



Overhoven

27e jaargang - no. 3, april 2000

KIJK OP ...

DE SJTADSSJÖTTERIE JUNGGESELLENCOMPAGNIE SINT ROSA ZITTERD



De schutterij gaat op 29 en 30 april a.s. feest vieren; zij zullen hun jaarlijkse "Koningsvogel-schieten" voor het eerst in onze wijk organiseren. Reden om eens wat meer over de schutterij te weten te komen; daartoe had ik een prettig informatief gesprek met de heer Thimo Zegers, secretaris.

Sinds wanneer kent Sittard een schutterij?

Dat is niet precies na te gaan, maar schuttersgilden behoren tot de oudste burgerlijke corporaties in onze samenleving. Uit archiefstukken blijkt dat hier in de eerste helft van de 13e eeuw al een geordende schutterij bestond. Het schutterswezen is begonnen als bescherming van de burgerij op het platteland en in de stad door goed geoefende mannen, die in staat waren stad, kasteel en land te "schutten" tegen het dreigende gevaar van vijandelijke troepen, die het op Sittard e.o. gemunt hadden zoals het "Arensbergsche Volck" en het leger van Karel de Stoute. Tot rond 1550 - de opkomst van de vuurwapens - stond de schutterij als weerbaar vrijwilligerskorps in dienst van een kasteelheer of stadsbestuur. Vanaf de 16e eeuw tot 1800 waren de schutterijen die toen geen taak bij de verdediging meer hadden (de tijd van pijl en boog was definitief ten einde) omgevormd tot gezelschappen die slechts tot taak hadden kerkelijke en wereldlijke feesten op te luisteren. Zij deden dit met parades, kamerschieten, vendelzwaaien en koningsvogelschieten. Na 1800 kreeg de folkloristische schutterij toch weer een militaire inslag, die zich uitte in kleding, exercitie, bewapening en officiersrangen.

Heeft de schutterij van Sittard altijd deze naam gehad?

Nee, pas sinds het passeren van de acte van oprichting op 29 november 1988 kreeg de schutterij de naam van de Heilige Rosa van Lima die sinds 1675 stadspatrones van Sittard is. Zij werd destijds aangeroepen om de pest te verdrijven, die toen in Sittard vele slachtoffers eiste. Het deel van de naam "Junggesellen Compagnie" stamt uit de tijd van de bekende "sjlaag om de Kemperkoul" in 1543. De

Junggesellen, die voor het eerst in 1482 vermeld worden, en de "alde Gesellen" vochten samen in de oorlogen en voerden ook samen hun bewakende taak in Sittard uit.

Tegenwoordig zien de leden van de schutterij er prachtig uit, is dat altijd al zo geweest?

In de allereerste periode, toen de schutterij een verdedigingskorps was, moesten de schutters zelf voor hun uitrusting zorgen. Die bestond uit: een leren broek, een wambuis van laken, een (maliën-)kolder, een hoed van stijf rundleer, een kraag en een boog met pijlen en bullepees. In de daarop volgende folkloristische periode, droegen ze pronkerige, van fluweel en zijde gemaakte, paradekostuums. In de 19e eeuw werd bij wet bepaald dat een dienstdoende schutterij onder leiding van een legerofficier moest komen te staan met aangepaste bewapening en militair uniform. Bij de heroprichting in 1988 besloot men de oude tweede-hands uniformen te handhaven omdat het een bijzonder mooie en karakteristieke uitstraling heeft en niet over te gaan op een ander model. Sint Rosa draagt het Gala-uniform van de mariniers anno 1875, voorheen gedragen door de Schutterij Sint Lambertus van Broeksittard.



De Snelle Drukkerij Pasklaar

Voor Verantwoord
Drukwerk

gelegenheidsdrukwerk (geboorte- en huwelijkskaarten)
zakelijk drukwerk
verenigingsdrukwerk
periodieken

kringlooppapier in allerlei soorten en maten
bijpassende kringloop-enveloppes
drukken met milieuvriendelijke(r) inkt

milieubewust en vriendelijk

overhoven 71 | 6136 eb sittard
tel. (046) - 420 01 25 | fax (046) - 420 01 51
e-mail pasklaar@antenna.nl

Interpolis



Bouwen aan een onafhankelijke toekomst

Niemand weet natuurlijk wat hij of zij in de verre toekomst wil gaan doen. Wat voor hobbies heeft u dan? Hoeveel vrije tijd? Hoeveel verplichtingen? Toch is het wel een prettig idee als u in de toekomst zelf kunt bepalen wat u wilt gaan doen. Waarschijnlijk heeft u daarop meer invloed dan u zelf denkt u kunt nu immers al gaan bouwen aan een belangrijk stuk financiële onafhankelijkheid.

De Rabobank biedt u een aantal uitgekende mogelijkheden, zoals de koopsom- en lijfrentepolissen van Interpolis. Die bieden u keus uit vier varianten om meer vermogen op te bouwen. Met korte of langere looptijden. Met gegarandeerde opbrengsten en op beleggingsbasis. Bent u geïnteresseerd in de mogelijkheden die de Rabobank en Interpolis u kunnen bieden om te bouwen aan een onafhankelijke toekomst? U bent altijd van harte welkom bij de adviseur van Rabobank Sittard voor een uitgebreide toelichting en praktisch advies. Bel voor een afspraak 046 - 459 27 27.

**Gemakkelijk geregeld bij
Rabobank Sittard**

Wat betekenen de zilveren eretekens die de Schutterskoning draagt?

De Schutterskoning, die bij de wedstrijd de vogel afschoot, draagt dat jaar de zilveren "koningsplaat" bij défilé's mee aan de "braak", dat is de "koningsketting". Op de zilveren plaat staat het jaartal waarop de vogel werd afgeschoten. In 1773 waren er in Sittard al 33 platen van gewonnen wedstrijden; die wogen samen ruim 7 pond. Een zilveren "koningsvogel" werd sinds 1651 beschikbaar gesteld om het vogelschieten te bevorderen. Zo'n evenement vond plaats bij de schietstang op Stadbroek; een schutter moest daarvoor in het bezit zijn van een "ruhr" of "schnappaan". Schoot hij de vogel af, dan kreeg hij een versierde "koningshoed" en financiële voordelen.

Welke rol spelen de dames in de schutterij?

De schutterskoning wordt altijd begeleid door een koningin, veelal een vriendin of echtgenote. In vroegere tijden koos de koning uit een van de aanwezige jongedames zijn koningin middels een zogenaamde koningszoen. Het aantal dames in schutterijen neemt toe, mede sinds de komst van de marketentsters, maar ook ziet men ze in de drumband en zelfs als geweerdrager. Momenteel bestaat de schutterij Sint Rosa uit 30 heren en 8 dames, totaal 38 leden, waarvan 15 drumbandleden.

Tot slot een stukje recente geschiedenis

Een artikel in de krant in juli 1988 over het ontbreken van een echte stadsschutterij in Sittard was voor de heer Wil Pastwa, de huidige voorzitter en commandant, aanleiding om daadwerkelijk een eigen schutterij op te richten. Samen met de inmiddels overleden heer Jos Daniëls en enkele enthousiaste mensen zette hij er vaart achter en vier maanden later werd de acte van oprichting al gepasseerd. Hiermee kwam een einde aan tijdelijke perioden zonder activiteiten op schutterijgebied. In 1925 werd op de markt nog eens een schuttersfeest georganiseerd en in de jaren 50 waren er de "lollige aenjelokesj", die gedurende enkele jaren de schuttersweides in de omgeving bezochten. Ondanks het ontbreken van de nodige financiële middelen en het ontbreken van de nodige schutterservaring lukte het meteen vanaf 1989 de straat op te gaan. De uniformen waren in bruikleen, de koningsvogel eveneens. "Leken" werden onderwezen in exercitie en/of trommelen, het schieten met de zware buks moest geleerd worden etc. Door een uitstekend financieel management beschikt St. Rosa nu over een zeer goede schuttersuitrusting waaronder een replica van het authentieke schuttersvaandel uit de 18e eeuw. Onder de deskundige leiding van Wil Pastwa, die professionele ervaring had met het opleiden van recruten in het leger, komt de schutterij organisatorisch en technisch goed van de grond. De goede naam van St. Rosa is op veel plaatsen een begrip; zij wordt regelmatig gevraagd om optredens te verzorgen voor diverse gelegenheden. Stadssjötterie St. Rosa Zitterd is een schutterij die de oude tradities op een moderne manier weer nieuw leven probeert in te blazen. Zo is het traditionele koningsvogelschieten, dat voor iedere schutterij het jaarlijkse hoogtepunt vormt, in ere hersteld en vindt het telkens plaats op de laatste zondag van april. Het nieuwe hieraan is, dat het vogelschieten midden in het centrum van Sittard kan gebeuren door het gebruik van een kogelvanger en affuit, zodat de gehele Sittardse bevolking erbij betrokken wordt. Samen met de firma Swentibold BV uit Susteren is er nu een lichtere kogelvanger ontwikkeld, zodat deze ook voor andere schutterijen die het zonder schootsveld moeten stellen, mogelijk wordt. Dankzij de inzet van velen is de schutterij momenteel een zeer gewaardeerde organisatie in Sittard. Zij brengt oude tradities weer tot leven terwijl de discipline en orde de mensen zeer aanspreken. Het bestuur is er dan ook trots op dat St. Rosa de processies weer mag opluisteren en dat men



met regelmaat representatief mag optreden voor de stad Sittard.

Het feestprogramma op 29 en 30 april

Op zaterdag 29 april zal de Drumband de viering van Koninginnedag in Overhoven muzikaal opluisteren tijdens de optocht van de schooljeugd in onze wijk.

Zondag 30 april is de grote dag. Om 10.00 uur is er een H. Mis in dialect in de H. Hartkerk waar de gehele schutterij in uniform aanwezig is.

Vanaf 12.00 uur is er in en rondom "Oos Kaar" een gezellig Frühshoppen. Om 13.30 uur zal zich een kleurrijke stoet in beweging zetten, die het nog regerende koningspaar en de eregasten zal gaan ophalen. Bij terugkomst in de tuin van "Oos Kaar" zal de officiële opening geschieden door de heer F. den Rooyen (loco-burgemeester van Sittard) en iemand van het kerkelijk gezag. Daarna kan het schietgebeuren losbarsten. Allereerst voor de titel

"Burgerkoning(in)" 2000. Hieraan kan iedereen vanaf 16 jaar deelnemen. Aansluitend zullen de leden van de schutterij gaan schieten om de koningstitel. Bijzonder detail is dat, als de heer Thimo Zegers dit jaar voor de derde achtereenvolgende keer de vogel afschiet, hij niet alleen koning is, maar dat hij zich tevens keizer van de schutterij mag noemen. Als hem die eer te beurt zou vallen, zou dat voor het eerst in de eeuwenoude traditie van de Sittardse schutterijen zijn, dat men een keizer zou hebben.

Aansluitend aan het schieten volgt de huldiging van de nieuwe Burgerkoning(in) 2000 en de schutterskoning. Daarna kunnen onder het genot van een goed glas bier de nieuwe majesteiten gefeliciteerd worden.

Tijdens de gehele dag, vanaf 12.00 uur, is er volop vertier, eten en drinken, een Rad van avontuur met prachtige prijzen en kindervermaak. Het gehele feest speelt zich af achter "Oos Kaar" aan de Geldersestraat.

Geïnteresseerden die eventueel lid willen worden van de Sjtadssjötterie St. Rosa Zitterd, kunnen vrijblijvend contact opnemen met de heer Thimo Zegers, Rijksweg Noord 164, 6136 AD Sittard tel. 046 - 4523808.

Hopelijk zullen velen tijdens het feest begroet mogen worden om te genieten van een stuk onvervalste Limburgse cultuur. Wij wensen de schutterij een fantastisch feest, prachtig weer, heel veel belangstellenden en de keizerstitel voor een inwoner van Overhoven. Veel succes!

Parochiecentrum: Geldersestraat 37, 6136 AS Sittard
 Tel. 046-4583023
 Bereikbaar:
 Maandag t/m vrijdag van 10.00 tot 12.00 uur
 Pastoor J. van Maanen,
 Heistraat 41, 6136 BA Sittard. Tel. 452 33 55
 Postgiro 1035314; Rabobank 147635594
 t.n.v. Parochie H. Hart - Sittard



Eucharistievieringen:
 Dinsdag t/m vrijdag: 19.00 uur
 zaterdag: 19.00 uur
 zondag: 11.00 uur

JE EIGEN TOEKOMST ... EN DIE VAN ANDEREN

Terwijl Pasen, feest van de opstanding van Jezus, ons oproept tot levensvernieuwing in Zijn Geest, nodigt Vastenactie 2000 ons uit om met name ook bedacht te zijn op de toekomst van anderen. Vitaal als zij nog altijd is na zo'n veertig jaar, is de Vastenactie de toekomst van het nieuwe millennium binnengestapt. Ze realiseert zich terdege dat op 1 januari 2000 de wereld niet zomaar is veranderd. Daar moet aan gewerkt worden ten bate van onszelf, maar ook ten gunste van zovelen in arme landen, die onder het menselijk bestaansniveau leven. Juist voor deze laatste zet de Vastenactie zich in met de leus: "Je bent niet alleen op de wereld." Met die leus richt de Vastenactie onze aandacht met name op een project, dat zij aan het dekenaat Sittard ter ondersteuning heeft aangeboden.

KINDEREN ZONDER THUIS, GEZINNEN ZONDER HUIS

Probeer u zich eens te verplaatsen naar Bombay (ruim 10 miljoen inwoners) in India. Daar leven honderdduizenden mensen in huisjes van afvalmateriaal op de stoepen van drukke wegen. Het verkeer raast rakelings langs hen heen. Kinderen werken en wonen op straat..., onbeschermd. Maar deze mannen en vrouwen en kinderen leggen zich niet bij hun situatie neer ...

SPARC MAAKT ZICH STERK VOOR DE ALLERZWAKSTEN

De straatkinderen en arme gezinnen zijn niet alleen op de wereld. Zij hebben elkaar en... ze hebben SPARC. De organisatie SPARC komt voort uit de krottenwijken en helpt de bewoners om zich te organiseren en voor zichzelf op te komen. Met succes. Stoepbewoners overreeden het stadsbestuur om grond beschikbaar te stellen waarop zij zelf woningen bouwen. Het kredietsysteem van SPARC levert daarvoor het startkapitaal. Speciale aandacht en steun krijgen de straatkinderen. Juist zij hebben behalve elkaar ook anderen nodig, die voor hen opkomen.

EEN THUIS VOOR STRAATJONGENS

Straatkinderen hebben geen familie, geen scholing en nauwelijks een toekomst. SPARC brengt de straatmeisjes onder bij families. Voor de straatjongens heeft SPARC vier eenvoudige opvangcentra gebouwd. De jongens kunnen er veilig slapen, douchen en koken. Zo'n 300 jongens hebben hier hun thuis.

Naast broodnodige geborgenheid biedt SPARC hen ook toekomstperspectief. Ze kunnen werkervaring opdoen bij de bouw- en afvalprojecten van SPARC of een opleiding volgen tot elektricien, kok of chauffeur.

GEEFT U OOK OM DE TOEKOMST VAN ANDEREN?

Samen met SPARC bereiken de stoepbewoners en straatjon-

gens heel veel in Bombay. Maar met uw steun kunnen zij meer bereiken. Hoe dan? DIT JAAR BEVAT UW VASTENZAKJE EEN MACHTIGINGSKAART. Hiermee kunt u uw bijdrage via uw machtiging of via uw eigen bank- of girorekening naar de Vastenactie overmaken. Bij gebrek aan voldoende vrijwilligers hebben we voor deze vorm gekozen, zodat het project in India er niet onder hoeft te lijden. Overigens kunt u uw gift ook in uw gesloten vastenzakje deponeren in de grote offerblok achter in de kerk. Reeds bij voorbaat dank.

SYMBOLEN IN DE LITURGIE

Kruisbeeld

Bij gelegenheid van zijn kroning tot keizer door paus Leo III in het jaar 800 gaf Karel de Grote aan de paus een kruis, bezet met edelstenen. Hij verzocht de paus om dit kruis voortaan mee te laten dragen in de processie. Het is het eerste getuigenis over een zogenoemd "processiekruis", dat in latere tijd een vaste plaats heeft gekregen op of bij het altaar.

In de eerste eeuwen van het christendom komt het kruisbeeld niet voor. De eerste kruisen dateren -voor zover bekend- uit de 4e en de 5e eeuw; niet als voorwerp voor de eredienst, maar als versiering.

De verheerlijkte en lijdende Christus

In die tijd ontbreekt op het kruis meestal het "corpus", d.i. het lichaam van de lijdende Heer. Vanaf het einde van de 10e eeuw zijn veel kruisbeelden bewaard gebleven. Op die kruisbeelden wordt Christus als de verheerlijkte Heer afgebeeld; met een koningsmantel en een kroon, maar zonder spijkers. Vanaf de 12e en de 13e eeuw gaat de lijdensmystiek een belangrijke rol spelen in de gelovige beleving. De kruisbeelden worden dan heel realistisch. Ze geven uitdrukking aan het lijden en de ellende van de gekruisigde Heer. In deze vorm verschijnen de kruisen dan in de kerkgebouwen en die kruisen werden vroeger vanaf de eerste Passiezondag (zondag vóór Palmzondag) met een doek bedekt.

In de liturgie

Dit gebruik komt van het in de lijdentijd onttrekken van het altaar aan de blik van de gelovigen door een gordijn. Het hongerdoek zoals wij het nu kennen, heeft dezelfde oorsprong. In de liturgie wordt het kruisbeeld door een hoofd- of lichaamsbuiging of door bewieroking geëerd. In de liturgie van Goede Vrijdag neemt de kruisverering een belangrijke plaats in: met een kniebuiging of het kussen van het kruis. In die gebaren belijden we dat Christus door de dood heen tot leven is gekomen en dat het kruis het symbool is van de verlossing.

Ton Peters o.f.m.

GEDOOPT

20-02-00: Dylan Hamers, Dr. Philipsstraat 73
 19-03-00: Esmeralda Eummelen, Abr. Kuypersstraat 10
 26-03-00: Jan Hofstra, Rolandsweg 44

GAANTROUWEN

- 28-04-00 om 15.00 uur: Mirella Schoten en Nico Gerrits,
Manekoelseweg 1, Sittard 04-05-00
om 12.30 uur: Carolien Sogeler en Ad Vaessen,
Annadaelstraat 33
05-05-00 in Valkenburg: Joan van der Leur en Harold
Gruisen, Kastelenweg 40

OVERLEDEN

- 14-02-00: Agnes Verbeek-Sliepen, Schuttestraat 2, 76 jaar
10-03-00: Tonnie Willemen, Achter de Hoven 9, Limbricht,
79 jaar
19-03-00: Shavonne Philippen, Woonwagencentrum,
Bosweg, Geleen, 1 uur oud
19-03-00: Jos Schulpen, Geldersestraat 11, 50 jaar
22-03-00: Loe Backhaus, St. Petrusstraat 60, 76 jaar.

DAMESKOOR OVERHOVEN

Het dameskoor van Overhoven dat al sinds 1972 bestaat, heeft besloten verder te gaan onder een nieuwe naam n.l.: Dameskoor Cantate. Het dameskoor telt op dit moment 26 leden en staat onder de bekwame leiding van mevrouw Irene Elie, terwijl de begeleiding deskundig verzorgd wordt door Rob Hodzelmans. De dames verzorgen regelmatig de eucharistievieringen in Overhoven en verder overal waar ze gevraagd worden. Ze zingen in diverse talen; het Latijn van sommige kerkgezangen, maar ook Nederlands, Duits, Frans, Italiaans, Engels en Limburgs dialect en dat met veel plezier. Bij bruiloften zingen ze mooie liederen zoals weddingssong e.d. en voor een uitvaart staan stemmige gezangen op het repertoire.

Het dameskoor is een echte vriendenclub. Zij delen lief en leed met elkaar. Is er iemand jarig of heeft er iemand iets te vieren, wordt ze nooit vergeten. Is er iemand ziek, ontvangt ze bezoek van een van de leden. De taken in het koor worden in onderling overleg verdeeld. Bij een feestavond b.v. is er een werkgroep die voor de inwendige mens zorgt en een groep die de lachspieren in beweging houdt. Zo is er voor elk wat wils te beleven.

Hoofdzaak blijft natuurlijk het zingen. Elke donderdagmiddag van 13.30 uur tot 15.00 uur komen de dames bij elkaar voor de wekelijkse repetitie in het parochiezaaltje naast de kerk. Daarna is er tijd voor een kopje koffie en een gezellig praatje. Dames die na het lezen van dit stukje zin hebben om het koor te komen versterken, zijn steeds van harte welkom.

Contactpersoon voor het koor is Gertie Sievers, tel. 4521966. Van deze gelegenheid willen we ook gebruik maken om alle bestuursleden die vanaf de oprichting en ook nu nog veel tijd en energie in het koor gestoken hebben, heel hartelijk te bedanken.

Dameskoor Cantate

ZIEKENDIENST OVERHOVEN

Het is een bekend gezegde: "aan alles komt een eind ..." en dat geldt ook voor de werkzaamheden van de medewerkers(-sters) van onze ziekdienst. Eens komt de tijd, dat de taken uit handen moeten worden gegeven, om over te dragen aan jongere krachten, die met enthousiasme en energie het humanitaire werk van de ziekdienst voortzetten. Mevr. Driessen en Mevr. Palmén hebben na jarenlange inzet

van hun krachten besloten, zich terug te trekken. Wij zijn hen zeer dankbaar voor al het werk, dat zij voor de Overhovense gemeenschap hebben gedaan, en voor de samenwerking; met de andere leden van de Ziekendienst. Ook de families Pierre en Jessie Tummers en Toke en Jan Buddeke zullen hun taken overgeven, waarbij aangetekend moet worden, dat zij nog steeds, zolang het hun gegeven is, als "stille kracht" en "ruggensteun" op de achtergrond zullen blijven functioneren.

De bestuurlijke taken worden inmiddels overgenomen door - naar onze mening - kundige en enthousiaste - medewerkers(-sters) in de personen van de heer en mevrouw Frans en Truus Maessen en mevrouw Annie Weekers. Gedurende de laatste maanden zijn reeds enkele nieuwe leden toegetreden tot de Ziekendienst, die graag bereid zijn hun vrije medewerking te verlenen voor de continuering van de gang van zaken in onze club.

Dit neemt niet weg dat wij nog steeds op zoek zijn naar enthousiastelingen, die ons willen helpen: MELDT U AAN. Op dit moment bestaat de Ziekendienst - onder het wakend oog van Pastoor van Manen - uit de volgende personen: de heer en mevr. Maessen, mevr. Weekers, mevr. Levels, mevr. Ooninkx, mevr. Bosman, de heer Klaus, mevr. Mevis, mevr. Vroemen, mevr. Mousch, mevr. J. Seelen en mevr. C. Seelen.

Zoals reeds in het vorige nummer van het Wijkblad is vermeld, vindt de Paasviering plaats op donderdag 20 april in "Oos Kaar", aanvang 14.00 uur.

We proberen er een gezellige middag van te maken met koffie, vlaai, en natuurlijk onze paas-eitjes!!! Alle oudere parochianen zijn weer van harte welkom. Wanneer U gebracht en gehaald wilt worden, geeft u dat dan zo spoedig mogelijk door bij mevr. Weekers, tel. 1518731 of de fam. Maessen, tel. 4513773. Tot ziens in "Oos Kaar"!

Ziekendienst Overhoven

D.V.O.- WIJKTOURNOOI

Dit jaarlijks toernooi vindt plaats op zondag 21 mei a.s. op het sportcomplex van VV DVO. Voor velen ieder jaar weer een mooie en sportieve dag. Volledigheidshalve nogmaals de vermelding dat dit een zgn. mini-voetbaltoernooi is. Er wordt gespeeld met vijftallen (plus enkele reserves) op 'kleine velden'. De teams dienen zich al jaren te houden aan de stelregel: niet meer dan 3 actieve spelers per team!

Dit jaar zal het organisatie-team daar streng de hand aan houden. Teams die deze regel niet serieus nemen, zullen dan samen in sterkere poules worden ingedeeld! Aanvang van het toernooi is wederom om 11.00 uur. Inschrijfformulieren zijn vanaf 1 mei a.s. verkrijgbaar in de kantine van DVO en bij Café Kerkzicht.

Seizoensafsluiting seizoen 1999/2000

De feestavond ter afsluiting van dit seizoen wordt gehouden op zaterdag 27 mei a.s. uiteraard in de kantine van VV DVO. Gezellige muziek, lekkere hapjes en dito drankjes zijn dan weer de ingrediënten voor een gezellige avond.

*Namens het Activiteitenkomitee
Frans Cremers, coördinator*

OOS KAAR



grote en kleine zalen zeer geschikt voor:
vergaderingen, bijeenkomsten, feesten, koffietafels, bruiloften, enz.
Tevens is er een gezellig café.

De accommodatie is geopend:
di. wo. za. van 19.00 tot 02.00 uur
Vrijdag van 16.30 uur tot 02.00 uur
Zondag van 19.00 uur tot 01.00 uur
Maandag gesloten.

Tel. 046-452 64 10

Voor informatie en reserveringen: telefoon 046 - 452 13 78

CENTRALE VERWARMING - GASINSTALLATIES



Fa. H. HAAS

RIJKSWEG NOORD 229
6136 AB SITTARD

EXITO

INTERIEUR
DECORATIE

Vouwerweg 19 a en b
6136 BK Sittard
(046) 4110850

KAPSALON MARCEL

Vouwerweg 19 a en b
6136 BK Sittard
(046) 4110853



BAKKER
honings

HEISTRAAT 30 - TEL. 046-4514709 - SITTARD
uw bakspecialist voor brood en banket



VOOR KINDEREN EN VOLWASSENEN
ook
ALGEMENE MUZIKALE VOORMING
IN GROEPSVERBAND
VANAF 6 JAAR

Ankie
Dormans

BEEKSTRAAT 28
6136 EK SITTARD
TEL : 046-4580318

Overhovense raadsleden in beeld

PIET VEUGEN, FRACTIE- VOORZITTER OUDERENPARTIJ SITTARD



Vertel eens in het kort uw levensloop

Ik ben in 1934 geboren in Nederweert - Ospel. Ons gezin telde elf kinderen; vier meisjes en zeven jongens. Ik kwam als nummer drie ter wereld. In Weert behaalde ik mijn H.B.S.-B diploma. Ik had graag verder gestudeerd, m.n. voor sportleraar maar er moest geld in het laatje komen.

Wij verhuisden toen naar Maastricht waar mijn vader een slagerij overnam. Ik ging "ondergronds" bij de staatsmijn Maurits in Geleen werken en op negentienjarige leeftijd volgde ik een opleiding aan de mijnschool, in feite een mijnbouwkundige HTS-opleiding. Tot 1967 ben ik werkzaam geweest bij de Maurits. Intussen had ik ook nog drie jaar economie gestudeerd.

Na de mijnsluiting trad ik als bedrijfsleider in dienst van een installatiebedrijf, verwarming, sanitair en elektra. Het was een familiebedrijf en na acht jaar konden een collega en ik het bedrijf overnemen. Het was een groot bedrijf met tachtig werknemers. Jammer genoeg belandde ik in 1988 wegens lichamelijke klachten in de W.A.O.

Welke hobby's hebt u?

Indertijd heb ik opleidingen gevolgd voor sportmasseur en voetbalverzorger. In Zeist kreeg ik onderricht van dr. Frits Kessels, de arts van het Nederlands voetbalelftal. Ik ben zes jaar bij Fortuna Sittard werkzaam geweest als verzorger van het tweede elftal. Iedere zaterdag trok ik met de ploeg op. Vervolgens verzorgde ik op zondagmiddag de spelers van Almanía gedurende twaalf jaar. Van diverse verenigingen ben ik in de loop der jaren voorzitter geweest. In 1981 was ik mede - oprichter van tennisvereniging T.C. Oriënt, waarna ik voorzitter van deze vereniging werd. Vijf jaar geleden werd ik tot ere-voorzitter benoemd.

Waarom ging u politiek bedrijven?

Ik heb altijd interesse in de politiek gehad. Tijdens mijn H.B.S.-periode in Weert ging ik vaak s'middags mijn brood opeten bij mijn tante. Op de radio hoorde ik dan Mr. G.B.J. Hilterman. Ik hing die man aan de lippen.

Na de mijnsluiting werd ik bestuurslid van de K.V.P. Sittard. Naderhand werd ik vice -voorzitter van C.D.A. afdeling Sittard. In 1987 kwam ik voor het C.D.A. in de Provinciale Staten. Drie perioden ben ik in het provinciaal bestuur actief geweest. Vanaf 1994 voor de Ouderenpartij. Sinds 1998 vertegenwoordig ik de Ouderenpartij in de gemeenteraad van Sittard. Via de politiek kan ik iets voor de doelgroep doen; ik wil mensen op een breed gebied helpen.

Kunt u iets extra's voor Overhoven doen?

Dat kan zeker. Ik heb gevochten voor de komst van seniorenwoningen in Overhoven. Ook voor het verenigingsleven, dat alle kansen moet krijgen, sta ik klaar. Ik heb veel lof voor de Overhovense Ziekendienst. Er zijn daar veel vrijwilligers, die goed werk doen in alle stilte; hen ondersteun ik waar mogelijk. In het algemeen zet ik mij in

om de eenzaamheid van de mensen op te lossen, zeker als deze ook nog gehandicapt zijn. Individuele zorg voor mensen die dat nodig hebben. Het armoede- en kwijtscheldingsbeleid staan bij het college van B. en W. hoog in het vaandel. Ik ondersteun dit beleid.

Zijn er al doelstellingen gerealiseerd?

De goedkeuring voor de bouw van de seniorwoningen in onze wijk. Onze partij heeft gezorgd dat de aktie "meer bewegen voor ouderen" betaalbaar blijft. De kosten voor de maaltijdvoorziening voor ouderen zouden omhoog gaan naar fl. 17,50. Met hulp van andere instanties hebben wij die kunnen terugbrengen naar fl. 11,50 en mensen met een minimum inkomen betalen slechts fl. 6,50. De wachtlijst voor de maaltijdvoorziening is opgeheven. Ik help veel individuele mensen, zeer zeker ben ik voor Overhovense mensen aanspreekbaar.

Hoeveel tijd besteedt u aan de politiek?

Iedere dag ben ik ermee bezig; zeker veertig uur per week. Omdat onze partij een éénmansfractie is, vertegenwoordig ik haar in acht commissies, vijf reguliere en de commissie voor het Streekgewest, bestuur van de Sportstichting en de verkeerscommissie. Er zit veel voorbereiding in deze vergaderingen. Ik lees alles wat er over te lezen valt. Veel tijd besteed ik aan verzoeken om hulp ten behoeve van ouderen en gehandicapten. Verder bezoek ik talloze recepties, jubilea en officiële festiviteiten waar een gemeentelijk tintje aan kleeft. Als ik een baan had, zou ik dat in deze vorm niet kunnen doen. Iedereen die hulp nodig heeft, zal en wil ik helpen, ook verenigingen. De gemeente moet meer aandacht aan culturele verenigingen besteden in de vorm van subsidies en of het verlenen van faciliteiten.

Zijn er nog meer politieke wensen?

Om nog meer voor onze doelgroep te kunnen doen, zullen wij na de (eventuele) herindeling met zeker twee of drie personen in de raad moeten komen. In Geleen is nog geen Ouderenpartij dus daar zullen wij ons extra moeten inzetten om er aanhang en ondersteuning te krijgen. Men heeft mij onlangs tot lijsttrekker gekozen. Ik ben redelijk tevreden over het huidige draagvlak en de ondersteuning die wij van alle lagen van de bevolking krijgen. Als dat zo blijft ben ik tevreden. Ik hoop en wil mij ervoor inzetten, dat de aanleunwoningen bij het gemeentehuis er snel komen, dat de wachtlijsten voor aanleunwoningen en zorgcentra verdwijnen en dat er meer seniorenwoningen komen in het algemeen en koopappartementen voor ouderen die terug willen naar het centrum van Sittard.

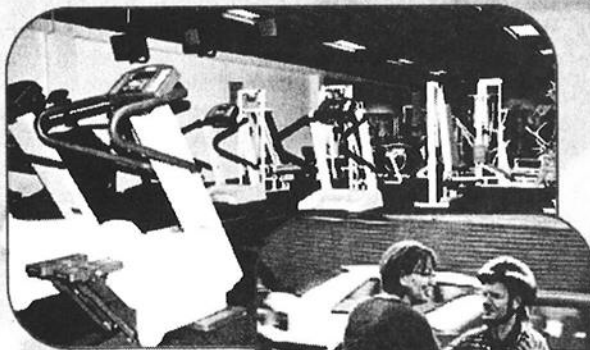
COLLECTANTEN GEVRAAGD!

De Hersenstichting (HsN) en het Nationaal Fonds Geestelijke Volksgezondheid(NFVG) collecteren landelijk, met CBF-keur, van dinsdag 25 april tot zaterdag 29 april. Om deze collecte te laten slagen vraagt het HsN/NFVG naar mensen die een paar uurtjes vrij willen maken om op pad te gaan en huis-aan-huis te collecteren.

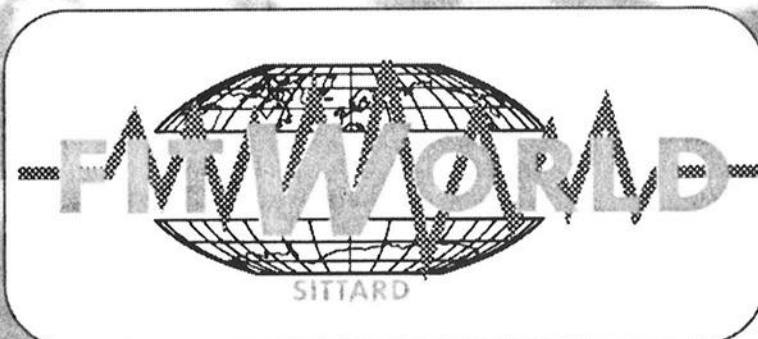
De opbrengst van de collecte is bestemd voor wetenschappelijk onderzoek, verbetering van zorg en voorlichting over hersenaandoeningen en psychische ziekten. Reacties a.u.b. op tel. nr. 026-4952206 Hr. Heslinga of 030-2791197 Hr.v..Sloten.(kantooruren) Een (kosteloos) briefje naar HsN/NFVG, antwoordnummer 2713, 3500 VJ Utrecht mag ook. Wij heten u bij voorbaat welkom!

Nationale Collecte Hersenziekten /Geestelijke Volksgezondheid, Gironummer 950, Den Haag
Coördinatiepunt promotoren: Postbus 5103, 3502 JC Utrecht. Tel. 030-297 11 97.

- Fitness
- Cardio-fitness
- Fit-condition
- Bedrijfsfitness
- MBVO-fitness (55+)
- Aerobics



- Meten en testen
- Sportmassage
- High/Low impact
- Steps
- Bodywork's
- Power Barbell Training



Rijksweg Noord 38
6131 CL Sittard
Tel.: 046-4584517

OPSTAP MET IVN SITTARD



Recreatieve wandeling rond Sweikhuizen

Datum: zondag 30 april 2000
Vertrek: Om 09.40 uur vertrek vanaf parkeerplaats Paardestraat Sittard, vertrek wandeling om 10.00 uur vanaf parkeerplaats Manege ten Eysden, Ten Eysden 1 te Geleen.

Begeleiding: de heer Simon Koenders
Duur van de wandeling: ca. 2 uur

Dankzij de samenwerking van de agrarische sector met de Vereniging natuurmonumenten is de omgeving van dit dorp interessant geworden en kan men genieten van een rijke vegetatie.

Natuur-vogelwandeling-excursie Tuddender Bos (D.)

Datum: zondag 7 mei 2000
Vertrek: Om 06.45 uur vertrek vanaf parkeerplaats Paardestraat Sittard, vertrek wandeling om 7.00 uur vanaf parkeerplaats restaurant "Waldschänke", langs de weg Tuddern - Wehr.

Gids: mevrouw Marcelle van Hoof

Een speciale 'vogel'-wandeling voor degenen die vroeg op pad willen gaan. Het Tuddender Bos is een prachtig broekbos dat rijk is aan vele soorten vogels. Zorgen voor: laarzen, pas en verrekijker!

Recreatieve wandeling door het natuur en recreatiegebied "De Hondskerk" te Munstergeleen.

Datum: zondag 28 mei 2000
Vertrek: Om 09.45 uur vertrek vanaf parkeerplaats Paardestraat Sittard, vertrek wandeling om 10.00 uur vanaf 1e parkeerplaats op de Windraak bij de picnicplaats

Begeleiding: mevrouw Toos van der Vring.

"De Hondskerk" omvat een hellingbos, behorende tot de uitlopers van de Ardennen. Als tussenstop is een bezoek aan de Heemtuin opgenomen. Een heel mooie en interessante wandeling.

Fietstocht Hemelvaartsdag "Sittard 2000"

Datum: donderdag 1 juni 2000
Vertrek: Tussen 10.00 en 14.00 uur vanaf Lunchroom Schurgers, Markt 27 te Sittard.
Samenwerking fietsroute: Milieugroep Sittard, ENFB, GOS en IVN Munstergeleen
Kosten fietsroute: fl. 2,50

De fietsroute is ongeveer 29 kilometer lang, maar kan op diverse punten ingekort worden. De route leidt langs de grenzen van de stad Sittard met bezienswaardigheden als de Heemtuin, geboortehuis en kapel van pater Carolus Houben te Munstergeleen, de Ophovenerhof, de Platz, het Salviuskerkje te Limbricht en een bezoek aan de Stadbroekermolen met gelagkamer, via Lahrhof terug naar het centrum.

N.B. Aan alle door het IVN georganiseerde evenementen kunnen ook niet-IVN-leden deelnemen. Bij voldoende auto's is carpooling mogelijk.

EEN PLUIM VOOR...

ANK DUIJSTERS



Als eerste van onze nieuwe rubriek willen wij graag mevr. Ank Duijsters in het zonnetje zetten. Zij doet al dertig jaar vrijwilligerswerk in onze wijk. Geboren in Oegstgeest en sinds 1954 woonachtig in Sittard-Overhoven. Ze wil wel nog even kwijt dat ze de zee nog steeds mist.

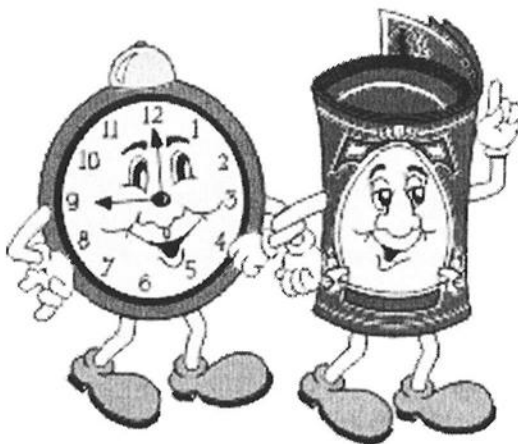
Begonnen in 1970 met de liturgische werkgroep. Deze groep had als taak op zich genomen het zoeken naar mooie gebeden met een bepaalde inhoud die, tijdens een speciale viering (H. Mis b.v. ter gelegenheid van moederdag of Goede Vrijdag) voorgedragen werden. Later werd mevr. Duysters lectrice en dat is ze nog steeds. Dit betekent dat men de gebeden tijdens de diensten zelf mag voordragen. Sinds 1980 maakt mevr. Duysters deel uit van "de bloemengroep". Begonnen met drie mensen nu bestaande uit 10 personen. De groep verzorgt de aankleding met bloemen van de H. Hartkerk, en dit het hele jaar door. Ook is mevr. Duysters contactpersoon van de H. Hart-parochie. Dit houdt in dat b.v. nieuwe

bewoners in onze wijk alle informatie in de vorm van een mapje aangereikt krijgen eventueel gepaard gaande met een persoonlijk gesprekje.

Mevr. Duysters, hartelijk gefeliciteerd met deze pluim voor uw jarenlange inzet voor alle bewoners van onze wijk.



29 mei a.s.



Collecte Wijkblad Overhoven

Stichting Wijkblad

L. Verheye, Geldersestraat 8, tel. 451 80 44
T. Maessen, Rijksweg Noord 195, tel. 452 55 58
J. van Eijk, Walborgstraat 3, tel. 452 23 17
G. Voet, Rolandsweg 2, tel. 451 88 89
H. de Man, Rijksweg Noord 193, tel. 451 59 88
T. Slangen, Rosmolenstraat 42¹, tel. 451 72 15
M.J. Kelleners, Kastelenweg 23, tel. 452 10 17

**Kopij voor het volgende wijkblad kunt u
tot uiterlijk 9 mei 2000 inleveren bij
de heer H. de Man, Rijksweg Noord 193;
advertenties bij de heer G. Voet
Rolandsweg 2 te Sittard.
Het volgende wijkblad verschijnt
op 29 mei 2000**



MYA de MAN

schoonheidssalon

**Stralend het
voorjaar in**

Rijksweg Noord 193,
6136 AB Sittard
Telefoon 046-4515988

Lid ANBOS



Grote variatie
in weldadige gezichts-
behandelingen.

**Met een kado
van de
Wereldwinkel
maakt U meer
mensen blij!**

kunsthijverheid, sieraden, houten speelgoed,
kringloop glaswerk, huishoudtextiel, kleding, etc.



WereldWinkel Sittard

Steenweg 86 - telefoon 45 132 68

In de Wereldwinkel gaat er echt een wereld voor u open: de Derde Wereld.
En die wereld zetten wij letterlijk en figuurlijk in de etalage.
Dat is natuurlijk niet voor niets.

Kopen in de Wereldwinkel is namelijk bewust kiezen voor een effectieve manier
van ontwikkelingssamenwerking. Door het betalen van een rechtvaardige prijs
aan de producent wordt deze rechtstreeks geholpen
in zijn/haar levensonderhoud te voorzien.

GRASBROEK

Als u eerst even de kaart erbij neemt, dan zal ik u precies uitleggen waar Grasbroek ligt. Ten noorden van Guttecoven langs de weg van Limbricht naar Bom kunt u de toren van het kasteel zien liggen. Helaas is het kasteel Grasbroek niet te bezichtigen, dus zult u het met het bos er omheen moeten doen. Hier heeft vroeger een motte gelegen: een eenvoudige woning op een heuvel gelegen omringd door een gracht ter verdediging. Toen rond 1000 veel bendes rondtrokken, zocht men zijn toevlucht tot deze heuvels in drassige gebieden.

Limburg heeft veel van deze mottes en de Heemkundevereniging Lemborgh heeft een fraaie fietstocht samengesteld langs deze mottes in deze streek. Een paar kilometer verderop ligt een echt mottekasteel: Limbricht.

De naam grasbroek is eenvoudig te verklaren: het gebied is zeer drassig en er zal in vroegere tijden wel veel gras gegroeid hebben op de kleigrond. Nu nog zijn er stukken, waarvoor de zondagse schoenen minder geschikt zijn. Grasbroek is een aardig "stammetjesbos", waar je rustig kunt wandelen, zonder hordes recreanten tegen te komen.

Het is nog een jong bos, hetgeen je kunt zien aan de dicht op elkaar groeiende dunne bomen, die allemaal een weg naar het licht zoeken. Door de drassige omgeving vind je natuurlijk vooral bomen, die in een hydrofiele zone thuishoren: wilgen en essen. Voor de wandelaar, die eventjes eruit wil om de eigenaardige sfeer van dit bos te proeven vormt de afstand geen probleem: wandelen en fietsen naar Grasbroek via Einighausen en Guttecoven is zeker geen straf: de landweggetjes zijn rustig en de vergezichten niet geheel bedorven door de industrie in deze dichtbevolkte streek. Een prettige tocht gewenst!

G.B. van Heeswijk

LIMERICK

*De eerste week na de zomertijd
Ben ik totaal mijn ritme kwijt.
's Avond niet slapen,
Overdag gapen,
En dat noemen ze energiebeleid!*

O.V.R. Hoven

TONEELCLUB EUVERHAOVE SJEPELT



WIEZO?? TROUWE ...

Onder regie van Nicole op den Kamp in Oos Kaar te Sittard op 14,15 en 16 april 2000.
Aanvang 20.00 uur

Personen in volgorde van opkomst:

Sanne: Jacqueline Weeders
Jeanne: José van Eck
Erica: Hilde Coumans-Geers
Yvonne: Petra Erkens-Geers
Charlotte: Lily van de Oever
Paul: Karel Smeets
Johan: Marcel Herfs
Regie: Nicole Op den Kamp
Grime: Elly Rienders
Belichting: Theo Braam
Decor: Theo Braam, Karel Smeets, Lowie Erkens
Theo Rommens



Wiezo??? ... Trouwe ...

Bij de familie Wullems op de Kollenberg in Sittard is het een drukte van jewelste. Vandaag trouwt namelijk de dochter des huizes. Er moet nog zoveel worden geregeld en de tijd gaat maar voort. De cadeaux zijn al binnen en nog even dan gaat het gebeuren.

Dan komt er een, bij de bruid, onbekende gast aan bij het huis op de Kollenberg. Zullen de huwelijksklokken nu snel gaan luiden?

Reserveren bij Lily van de Oever, tel. 046-4510831

BEDEVAARTEN BANNEUX

Op ongeveer 25 km afstand van Luik ligt in de Ardennen het bedevaartplaatsje Banneux. Het dorp is omgeven door schilderachtige valleien van de rivieren Amblève en Vesdre. Prachtige dennenbossen strekken zich uit langs de heuvels en vaak steile berghellingen.

Het heiligdom van Banneux bevindt zich in deze gezegende omgeving waar in 1933 de H. Maagd Maria acht maal is verschenen aan een meisje van 12 jaar, Mariette Beco genaamd. Zij was de oudste uit een gezin dat bestond uit vader, moeder en zeven kinderen. Het was een zeer arm gezin dat woonde in een klein zelf gebouwd huisje dat sindsdien deel uitmaakt van het vrij omvangrijke bedevaart-complex.

Vanuit vele landen waaronder ook Nederland wordt jaarlijks een groot aantal bedevaarten naar Banneux georganiseerd. Vooral voor de bedevaarten gedurende de zomermaanden van mei tot half oktober is de belangstelling groot. Het hoogtepunt van iedere bedevaart is de viering van de H. Eucharistie en het plechtige Lof met Ziekenzegening. Reeds vanaf 1935 organiseert het Banneux Comité, bisdom Roermond jaarlijks diverse dagbedevaarten en 5-daagse aangepaste bedevaarten voor zieken, gehandicapten en bejaarden. Een staf van priesters, artsen, verpleegkundigen en verzorgend personeel zorgt belangeloos voor de begeleiding van ca. 240 deelnemers aan een 5-daags tridium.

De deelnemers zijn ondergebracht in het hospitaal, een onderdeel van het bedevaart complex. De kosten bedragen fl. 350,00 per persoon, hierbij zijn inbegrepen vervoerskosten en volledig pension.

In het jaar 2000 worden, onder auspiciën van het Banneux Comité DAG-bedevaarten georganiseerd op de woensdag 10 mei, 2 oktober en kerstavond (24 december). Voorts zullen er een tweetal 5-daagse ZIEKEN-bedevaarten plaatsvinden en wel van vrijdag tot en met dinsdag t.w. 19 mei t/m 23 mei en 29 september t/m 3 oktober.

Mocht u als medewerker willen helpen bij het mede-organiseren of als bedevaartganger wensen deel te nemen dan kunt u zich aanmelden voor: DAG-bedevaarten, telefoon 077-3546635 of 046-4280167, ZIEKEN-bedevaart, telefoon 0495-651550 of 043-3641241.

Voor de dagbedevaart of de ziekenbedevaart kunt u ook naar Annie Weekers bellen, telefoon 046-4518731.

GEEN HENNEPLANTEN OPSITTARDSE VOLKSTUINEN

Op de jaarvergadering van Volkstuinvereniging Sittard is dit verbod opgenomen in het huishoudelijk reglement. Wie echter - al dan niet biologisch - groenten of bloemen wil kweken kan terecht op een van de twaalf complexen van deze vereniging.



Op het complex 'De Baandert' zijn nog enkele tuinen vrij. Dit complex bevindt zich bij het oude Fortunastadion. Een tuin van 100 m2 kost per jaar f 27,50 en dat inclusief de contributie van de vereniging en het gebruik van water.

Inlichtingen bij de heer A.J. van Vuuren, telefoon 046-4513211.



DE KINDERHOEK

PASEN

*Lagen er bij jou ook eitjes
zomaar in het malse gras?
In mijn tuintje lag er eenje
midden in een grote plas.*

*En toen kwam meneertje merel.
Vrouwetje, riep hij, kom eens zien.
Zeg eens, vrouwetje, zeg eens even:
Is dit ei van jou misschien?*

*'t Bruine merelwijfje lachte.
Gekke, man, je hebt het mis.
Kijk eens goed, dan zie je zeker
dat dit ei... een paasei is.*

HAAS PAAS

Haas Paas, helaas,
vond zijn naam maar niets
en wou graag iets
dat mooier stond,
dat schoner zat, dat leuker lag,
bij een feestelijke dag.

Hij zocht en zocht,
langs kantjes en langs boordjes,
achter randjes, achter poortjes.
Maar hij vond niets,
helaas, Haas Paas.

Toen keerde hij maar alles om
en zei: mijn naam is Paashaas,
ik weet van iets
en breng je eitjes
gratis en voor niets.

Hallo jongens en meisjes,

mag ik even voorstellen: twee kinderen van groep 5b die de grote mensen van het wijkblad een beetje komen helpen. Onze schrijfsters in de dop zijn: Kim van Amelesvoort en Britt Marx. Welkom. Zij zullen telkens aan een kind uit een andere groep enkele vragen stellen. De vragen en antwoorden komen natuurlijk in het wijkblad. Houd ze dus in de gaten. Trouwens, heb je zelf iets leuks voor de kinderhoek, bij-

voorbeeld een versje, verhaaltje, tekening, mop of raadsel, lever het dan in bij Britt of Kim of bij juffrouw Truus. Succes!

Naam:
Mayke Geradts, groep 8a

Hoe oud ben je:
12 jaar.

Wie is je beste vriend of vriendin en waarom?
Ik heb heel veel vrienden. Ze zijn aardig, spelen graag buiten en je kan er mee lachen.

Als je een toverstokje had, wat zou je dan willen veranderen?
Stelen en vandalisme.

Van welke clubjes ben je lid?
Swentibold (gym en jazzballet), karate, paardrijden.

Heb je nog andere hobby's?
3D kaarten maken, buiten spelen.

Waar ga je het liefst op vakantie?
Thailand, Florida, Afrika.

Wat eet je het liefst?
Frietjes en pizza.

SERVICEPUNTEN VAN DE GEMEENTE SITTARD

De gemeente Sittard heeft binnen haar gemeentegrenzen 4 servicepunten te weten Stadbroek, Sanderbout, Kemperkoul en Limbrichterveld. Het servicepunt heeft een meldpuntfunctie. Dit houdt in dat u hier uw ideeën over verbeteringen in uw wijk, alsmede klachten kenbaar kunt maken. De medewerkers van het servicepunt zorgen ervoor dat uw melding bij de juiste instantie terecht komt en zo snel mogelijk wordt afgehandeld.

In Overhoven is geen servicepunt. Om toch uw ideeën en of klachten over wonen, werken, welzijn, etc. kenbaar te maken, kunt u terecht in het servicepunt Limbrichterveld gelegen aan de Eisenhowerstraat 724 in het gemeenschaps-huis (tel: 4582039) of het Servicepunt Stadbroek gelegen aan de Tudderderweg 179 (tel: 4582906).

Buurtbeheer Stichting WVS

Wilt u een afspraak maken met de buurtbeheerder van de Stichting, dhr. P. Houben, dan kan dit ook via bovenstaande telefoonnummers of via de Stichting, tel: 4598888 tussen 8.30 uur en 9.30 uur.

Sociaal Raadslieden

Iedere dinsdag van 10.00 uur tot 12.00 uur zijn medewerkers van het Bureau Sociaal Raadslieden in het servicepunt Stadbroek aanwezig. Zij kunnen u helpen bij het invullen van allerlei formulieren. Hun hulp is gratis. In het servicepunt Limbrichterveld is ook iedere dinsdag spreekuur en wel van 11.00 uur tot 12.30 uur.

Maatschappelijk werk

Iedere donderdagochtend van 9.00 uur tot 12.00 uur is spreekuur van dhr. Ben Lesli in het servicepunt Limbrichterveld.. U kunt via het servicepunt (4582039) een afspraak maken.

VRIENDDIENST IN PSYCHIATRIE OP ZOEK NAAR VRIJWILLIGERS

Mensen met een psychiatrische achtergrond kunnen eenzaam zijn; het leven is eenzaam en contacten beperken zich vaak tot hulpverleners en medeciënten. Er bestaat dan een grote behoefte aan een gewoon, vriendschappelijk contact met iemand van buiten de psychiatrie. Een maatje waarmee men gewoon wat kan praten, een wandeling maken of naar de bioscoop kan gaan.

Stichting Horizon helpt mensen met een psychiatrische achtergrond aan zo'n maatje. Met veel zorg wordt een vrijwilliger gezocht, die zo goed mogelijk aansluit bij de cliënt. Zij ontmoeten elkaar eenmaal in de twee weken om iets gezelligs te ondernemen; dat kan variëren van een kopje koffie drinken tot een bezoek aan een museum. Horizon zoekt mensen die dit vrijwilligerswerk willen gaan doen. Opleiding is niet belangrijk, wel motivatie en doorzettingsvermogen. Op verschillende wijzen biedt Horizon ondersteuning aan haar vrijwilligers. Voor meer informatie neem contact op met Horizon in Sittard, tel: 046-4587975 (maandag en woensdag).

29 mei a.s.



Collecte
wijkblad Overhoven

SAMEN AFSLANKEN

Wij weten allemaal dat er een verband bestaat tussen voeding en gezondheid. Goede voeding houdt ons gezond en fit. Slechte voeding daarentegen kan veel problemen veroorzaken. Een van deze problemen is overgewicht. Het is niet eenvoudig om een teveel aan kilo's kwijt te raken.

Voor een blijvend resultaat zult u uw eetgewoonten moeten veranderen.

Thuiszorg Westelijke Mijnstreek organiseert afslankcursussen voor mensen die willen leren om op een verantwoorde manier af te vallen. De cursussen bestaan uit 10 lessen, elk van 1½ uur. Voedings- en bewegingslessen duren 2 uur. Er wordt aandacht besteed aan hoeveel, hoe, waarom en wat we eten; het verbeteren van de eetgewoonten, de relatie afvallen en bewegen en het bereiden van gezonde, verantwoorde maaltijden.

Ook in het voorjaar starten weer cursussen:

- in Stein op maandagavond 10 april t/m 26 juni van 19.30 - 21.00 uur;
- in Geleen op dinsdagavond 11 april t/m 27 juni van 19.30 - 21.00 uur;
- in Sittard op donderdagavond 13 april t/m 29 juni van 19.30 - 21.00 uur.

De kosten voor de gehele cursus bedragen f 75,-.

Indien u graag meer informatie wilt, kunt u via telefoonnummer 0900 - 8806 een folder aanvragen.

Tevens kunt u zich ook op dit nummer aanmelden

VRIJWILLIGERSCENTRALE SITTARD

Onkostenvergoeding vrijwilligers verhoogd naar f 1435,- per jaar.

De inzet van vrijwilligers is van wezenlijk belang voor het functioneren van zeer veel instellingen. Gelet op het maatschappelijk belang heeft de Staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid de regels met betrekking tot onkostenvergoedingen aan vrijwilligers ingaande 1 januari 2000 gewijzigd. Vrijwilligers die voor hun vrijwilligerswerk onkosten maken krijgen deze veelal vergoed door de vrijwilligersorganisatie. Let wel het gaat hierbij om een onkostenvergoeding. Dit zijn kosten die de vrijwilliger maakt om vrijwilligerswerk te kunnen doen en die door de vrijwilligersorganisatie betaald worden. Over deze vergoeding hoeven zij geen belasting te betalen; ook een uitkerende instantie zal deze vergoeding van onkosten niet korten op een sociale uitkering. Voorwaarde is wel dat de totale vergoeding niet hoger is dan f 1435,- per jaar. Dit is ongeveer f. 41,- per week. Is het bedrag dat als onkosten ontvangen wordt hoger dan 1435,- per jaar en kan de vrijwilliger dit met behulp van bewijsstukken aantonen dan is ook dit gehele bedrag vrij van belasting. Onder de f 1435,- hoeft er dus niets aangetoond te worden, daarboven moet het gehele bedrag verantwoord worden.

Vakatures:

Stichting Speeltuin de Roetsj zoekt een beheerder/ster of beheerdersechtpaar voor toezicht te houden in de speeltuin, snoep te verkopen enz. Vakaturenummer: G 1440093
Asielzoekerscentrum zoekt ten behoeve van een op te zetten streekschool vrijwilligers die een à twee dagdelen per week cursussen Nederlands willen verzorgen ten behoeve van asielzoekers. Vakaturenummer: F 1440299

De Paulusstichting kan nog enkele vrijwilligers gebruiken voor extra huishoudelijk werkzaamheden in samenwerking met een team bij verstandelijk gehandicapten. B 1440210
Vrijwilligerscentrale Sittard, Odasingel 86 te Sittard, telefoon 046-4518336. Geopend maandag t/m donderdag van half 2 tot 4 uur.

BEZINNINGSHUIS REGINA CARMELI

Lang bezinningsweekend
- in stilte -



Thema: Christelijke genezing

Wie zoekt niet naar genezing en heel- worden? Jezus heeft mensen geheeld. In zijn geest willen we ook nu mensen helpen op de weg van de genezing.

Leiding: Pater Carlos Noyen, karmeliet (Brugge)
en mevrouw Tiny Pouwels (Weert).

Begin: donderdag 25 mei om 18.00 uur (avondeten)

Sluiting: zondag 28 mei om 14.00 uur

Aanmelding, jaarprogramma en informatie bij:

Zr. M. Lamberta
Regina Carmeli
Kollenberg 2
Postbus 28, 6130 AA Sittard
Tel. 046-452 53 80



G. Fijen

Vouerweg 39
6136 AK Sittard
Tel. 046-4512651
06-51505171

Biertaps • glazen
• sta-tafels • feestverlichting
• partytenten • enz.
Desgewenst verzorgen wij ook uw drank!



Taxi Centrale Sittard

046 - 451 25 25



Int. Airport service - Business Cars - Koeriersdienst - Groepsvervoer

Nieuwstadterweg 8 - 6136 KN - The Netherlands - fax. 0031 - (0)46 - 452 66 14
INDUSTRIE PARK NOORD SITTARD

APOTHEEK LIMBRICHTERVELD

DEMPSEYSTRAT 34-36 TEL. 046 - 4528099

OPENINGSTIJDEN:

maandag tot en met vrijdag van 8.30 tot 18.00 uur

zaterdag, zon- en feestdagen van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 18.00 uur

SLAGERIJ R. SWIATALSKI



*ook warme en
koude buffetten*

Heistraat 32
OVERHOVEN
tel. 046-4529952

ROUSSEAU

Een begrip in KERSENBONBONS
met steel
PINDAROTSJES met echte chocolade
PRALINÉ TRUFFELS

Chocoladeverwerkende industrie
ROUSSEAU
Langs de Hey 11
Industrieterrein Noord-Sittard

Auto- en vrachtautorijschool

Norbert Ubachs

Overhoven 82, Sittard. Tel. 046-4512514

Auto Volvo 460 met stuurbeheersing

Theorieboek

Theoriecursus CD-i systeem

Theorie-examen

10 rijlessen van 60 minuten

Voor: **f 550,00** Vervolglessen: **f 50,00**

- * Tussentijdse toets bij CBR mogelijk
- * Snelcursus mogelijk
- * Vaste instructeur

Vrachtauto Mercedes

Theorieboek

Theoriecursus 6 avonden

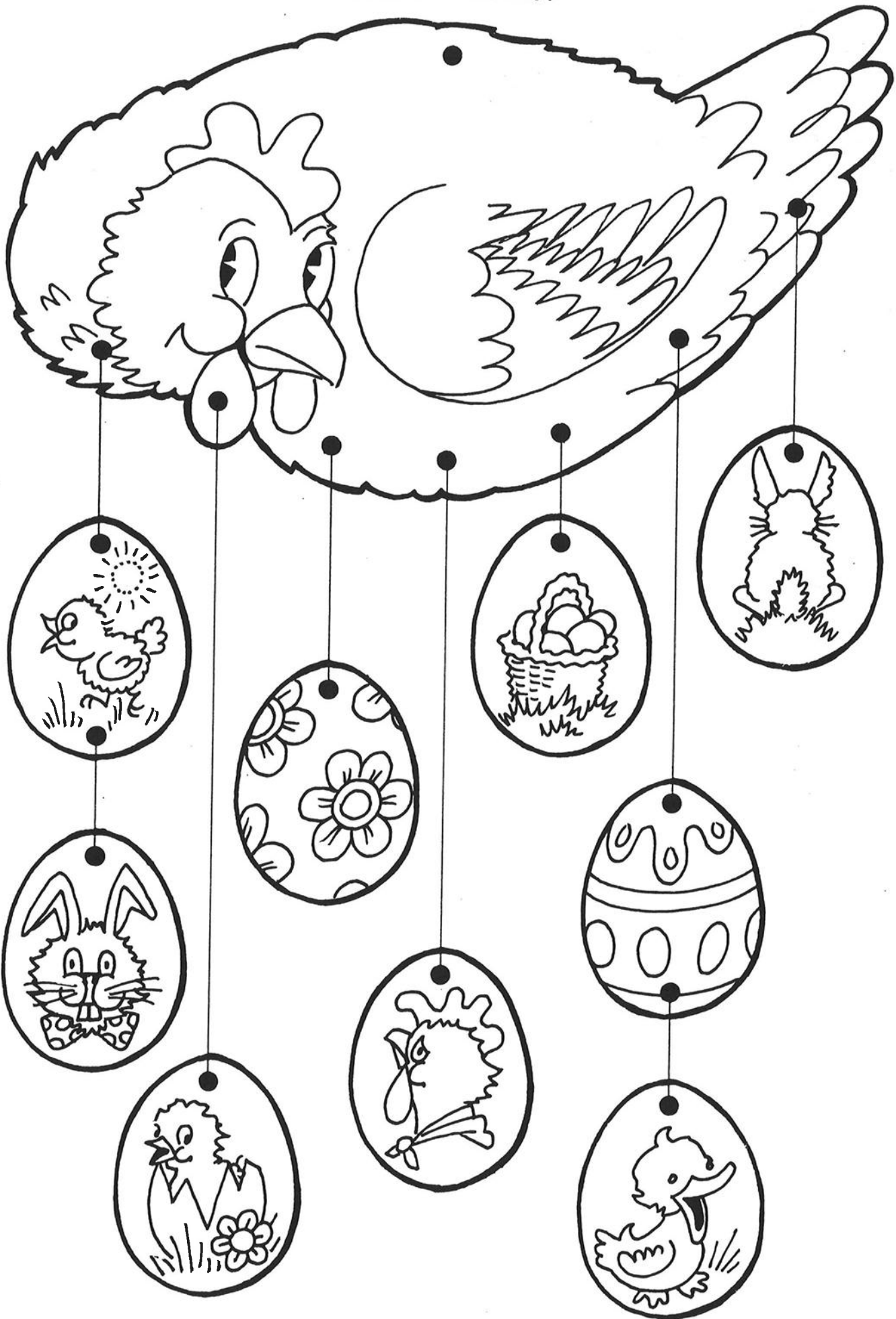
Theorie-examen

10 rijlessen van 60 minuten

Voor f 1.095,00

Rijbewijs CE verzorgen wij met trekker-oplegger
Zelfder schakelsysteem als in vrachtauto
Prijswijzigingen voorbehouden

Pasen - mobile





- **FITNESS:**
voor verbetering van de spierkwaliteit en conditie
- **CARDIO-FITNESS:**
voor verbetering van de conditie en extra calorieënverbranding
- **BODY CONTROL:**
Sportief afslanken en figuurverbetering met blijvend resultaat.
- **VOEDINGSANALYSE:**
Voedingsadvies voor sporters en niet-sporters.
- **PEDICURE:**
Voetverzorging op afspraak.

FITNESSCENTRUM OLYMPUS

Steenweg 66A Sittard
Tel. 4582380 / 4518321

Henk Vorstermans
meubelstoffering - woondecoraties

**Een nieuwe woonwinkel
vol exclusieve meubelen,
decoratie-, cadeau-artikelen**

**Uw vertrouwd adres
voor het betere stoffeerwerk
van klassiek tot modern**

Nusterweg 119 (Industriepark Noord) Sittard
Telefoon (046) 451 84 61 Fax (046) 458 11 74

Ma. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur,
donderdag koopavond, za. 10.00 - 17.00 uur

goudsmid

tom smeets



sieraden

- repareren
- graveren
- veranderen
- ontwerpen

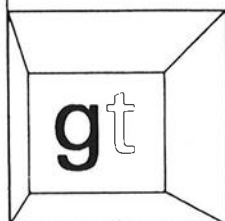
walborgstraat 1 - (overhoven) sittard
tel. 4520212



mart geers groep

- * grondwerken
- * kabelwerken
- * industrieel reinigingswerk
- * industriële hogedrukreiniging
- * specialistisch hijswerk

Overhoven 68, 6136 EG Sittard
Tel. 046-4519331, fax 046-4528877



**Guus
Timmermans**

herenmode

Paardestraat 17
6131 HA Sittard
Tel.: 046-526973